

2) Vispārējās tiesas sniegtais sprieduma pamatojums nav pietiekams, jo salīdzinājumā ar ZGIS-GIS informāciju, kura tika ņemta vērā 2007. ziņojuma iesniegšanas gadā, no 2009. gada jaunā un atjaunotā ZGIS-GIS ietvertās informācijas bija skaidrs, ka atšķirības un atkāpes ir minimālas un nepārsniedz 2,4 %, un līdz ar to nav sniegts pamatojums, kas attaisnotu korekciju 5 % apmērā, un turklāt esot ignorēti arī Grieķijas Republikas argumenti par savstarpējās administratīvās pārbaudes kvalitāti.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 9. jūlijā iesniedza Juzgado de lo Social de Barcelona (Spānija) — Andrés Rabal Cañas/Nexea Gestión Documental S.A., Fondo de Garantía Salarial

(Lieta C-392/13)

(2013/C 260/65)

Tiesvedības valoda – spāņu

Iesniedzējtiesa

Juzgado de lo Social de Barcelona

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Andrés Rabal Cañas

Atbildētāji: Nexea Gestión Documental S.A., Fondo de Garantía Salarial

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Direktīvas 98/59 ⁽¹⁾ 1. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētais jēdziens “kolektīvā atļaišana”, kura piemērošanas jomā atkarībā no noteiktās skaitliskā robežvērtības ir ierindojama “atļaišana, ko viena vai vairāku ar konkrēto darba ņēmēju nesaistītu iemeslu dēļ veicis darba devējs”, – kā tas tiek izprasts Kopienas tiesībās – ir interpretējams tādējādi, ka ar to nav saderīga transponējošā valsts tiesību norma, kā *Estatuto de los Trabajadores* 51. panta 1. punkts, kurā piemērošanas joma ir ierobežota līdz noteiktiem līguma izbeigšanas gadījumiem “saimniecisku, tehnisku, organizatorisku vai ar ražošanu saistītu iemeslu dēļ”?
- 2) Vai, aprēķinot gadījumu skaitu, lai konstatētu “kolektīvas atļaišanas” gadījumu Direktīvas 98/59 1. panta 1. punkta izpratnē, pie vērā ņemamiem atļaišanas gadījumiem neatkarīgi no tā, vai tā ir “atļaišana, ko [...] veicis darba devējs” (saskaņā ar a) apakšpunktu), vai arī “darba līguma izbeigšanu izbeigšana pēc darba devēja iniciatīvas viena vai vairāku ar konkrēto darba ņēmēju nesaistītu iemeslu dēļ, ar noteikumu, ka atļaišanas gadījumi ir vismaz pieci” (saskaņā ar b) apakšpunktu), ir pieskaitāmi atsevišķi līguma izbeigšanas, beidzoties līguma darbības termiņam (uz noteiktu laiku, noteikta darba vai pakalpojuma veikšanai) gadījumi, kā minēts *Estatuto de los Trabajadores* 49. panta 1. punkta c) apakšpunktā?

- 3) Vai jēdziens “kolektīva atļaišana saskaņā ar darba līgumiem, kas noslēgti uz ierobežotu laiku vai par kāda konkrēta darba veikšanu” Direktīvas 98/59 1. panta 2. punkta a) apakšpunktā minētā nepiemērošanas noteikuma izpratnē ir definēts, tikai par pamatu ņemot 1. panta 1. punkta a) apakšpunkta kvantitatīvo kritēriju, vai arī papildus tam tiek prasīts, lai iemesls kolektīvai atļaišanai būtu meklējams arī vienotā uz noteiktu laiku noslēgtu kolektīvu darba vai pakalpojumu sniegšanas līgumu sistēmā?
- 4) Vai jēdziens “darba izpildes vieta” kā definīcijai “kolektīva atļaišana” Direktīvas 98/59 1. panta 1. punkta izpratnē būtisks “Kopienas tiesību termins” un, ņemot vērā arī to, ka Direktīva – kā tas izriet no tās 5. panta – ir radīta kā minimālu tiesību normu kopums, pieļauj tādā interpretācijā, ka ir pieļaujams, ka dalībvalsts transponējošā tiesību normā – kā *Estatuto de los Trabajadores* 51. panta 1. punktā – skaitliskās robežvērtības aprēķinā robeža vien ir attiecināta tikai uz “uzņēmumu” kā kopumu un tādēļ izslēdz gadījumus, kuros, ja “darba izpildes vieta” tiktu izvēlēta kā atsaucis lielums, aplūkotajā tiesību normā noteiktā skaitliskā sliekšņa vērtība būtu pārsniegta?

⁽¹⁾ Padomes 1998. gada 20. jūlija Direktīva 98/59/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz kolektīvo atļaišanu (OV L 225, 16. lpp.)

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 11. jūlijā iesniedza Nejvyšší správní soud (Čehijas Republika) — Ministerstvo práce a sociálních věcí/Mgr. K. B.

(Lieta C-394/13)

(2013/C 260/66)

Tiesvedības valoda — čehu

Iesniedzējtiesa

Nejvyšší správní soud

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Ministerstvo práce a sociálních věcí

Atbildētāja: Mgr. K. B.

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Padomes 1971. gada 14. jūnija Regulas (EEK) Nr. 1408/71 ⁽¹⁾ par sociālā nodrošinājuma sistēmu piemērošanu darbiniekiem un viņu ģimenēm, kas pārvietojas Kopienā 76. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka konkrētajos apstākļos, proti, kad prasītāja, viņas vīrs un bērns dzīvo Francijā, kad viņas vīrs tur strādā, kad tur atrodas viņu interešu centrs un kad prasītāja pilnībā saņēma ģimenes pabalstu PAJE (agras bērības pabalsts) Francijā, Čehijas Republika ir valsts, kuras kompetencē ir piešķirt ģimenes pabalstu — vecāku pabalstu?